

**AVIS PUBLIC**

**DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES**

**AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT**

Lors d'une séance ordinaire du conseil d'arrondissement de LaSalle, qui sera tenue le 8 juin 2020 à 19 h, en video-conférence sur le site internet de l'arrondissement de LaSalle, le conseil statuera sur les demandes de dérogations mineures au règlement de zonage 2098 concernant les immeubles suivants :

**1. 2345, rue Lapierre  
Marge arrière**

Permettre une marge arrière de 3,7 m alors qu'un bâtiment industriel isolé doit avoir une marge arrière minimale de 4,5 m en vertu de l'article 3.5.1 du règlement de zonage.

**2. 8301, boulevard LaSalle  
Marge avant**

Permettre l'empiètement d'une piscine en marge avant à 1,4 m, alors que celle-ci doit respecter une marge avant de 4,6 m, en vertu de l'article 6.1.1 19) du règlement de zonage.

Compte tenu de l'état d'urgence sanitaire et dans le respect des décrets ministériels portant sur les procédures autre que référendaires qui font partie du processus décisionnel d'un organisme municipal et qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens, toute personne peut transmettre des commentaires écrits, par courriel ou par courrier, pour une période de 15 jours suivant la publication de l'avis.

Les commentaires formulés seront lus lors de la séance virtuelle du conseil d'arrondissement précité qui sera diffusé à partir du site <https://montreal.ca/conseils-decisionnels/conseil-darrondissement-de-lasalle#webdiffusion>.

Toutes demandes de renseignements ou commentaires au sujet de ces demandes de dérogations mineures doivent être soumis à l'adresse [greffelasalle@montreal.ca](mailto:greffelasalle@montreal.ca) avant 17 h le 30 mai 2020.

DONNÉ À LASALLE, ce 15 mai 2020.

Nathalie Hadida  
Secrétaire d'arrondissement

**PUBLIC NOTICE**

**REQUEST FOR MINOR EXEMPTIONS**

**PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS**

At an ordinary sitting of the LaSalle Borough Council to be held at 7 p.m. on June 8, 2020, in webdiffusion, Council will render a decision on the application for minor exemptions to Zoning by-law 2098 for the following immovables:

**1. 2345, rue Lapierre  
Rear setback**

Permit a 3.7 m rear setback, whereas section 3.5.1 of the Zoning by-law requires a minimum rear setback of 4.5 m. for detached industrial buildings.

**2. 8301, boulevard LaSalle  
Front setback**

Permit the encroachment of a swimming pool on the front setback at 1.4 metres, whereas section 6.1.1.19) of the Zoning by-law requires a front setback of 4.6 metres.

Considering the current health emergency and in conformity with the ministerial decrees regarding processes other than referendums which are part of a municipal organization's decision making process and which require the travel or gathering of citizens, anyone can submit their comments in writing, for a period of 15 days following the publication of this notice.

Comments received will be read during the aforementioned virtual borough council meeting which will be webcast at the following address : <https://montreal.ca/conseils-decisionnels/conseil-darrondissement-de-lasalle#webdiffusion>.

All information requests or comments regarding these minor exemptions must be submitted to [greffelasalle@montreal.ca](mailto:greffelasalle@montreal.ca) by 5 p.m. May 30, 2020.

GIVEN AT LASALLE on May 15, 2020.

Nathalie Hadida  
Borough Secretary